

---

# ВОПРОСЫ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ ТУРЦИИ В СВЕТЕ ДЕЙСТВИЯ НОВОГО ТОРГОВОГО КОДЕКСА 2011 ГОДА

Михаил Кочкин\*

DOI 10.24833/2073-8420-2017-1-42-59-65

***Введение.** В статье анализируется система корпоративного управления в Турецкой Республике, возникшая после вступления в силу нового Торгового кодекса в 2011 году.*

***Материалы и методы.** Статья строится на основе анализа нормативно-правовых актов и судебной практики Турецкой Республики, а также аналитических работ современных турецких юристов. При проведении анализа использовались сравнительно-правовой, аксиоматический и синергетический научные методы.*

***Результаты исследования.** Проведенная в Турции реформа корпоративного права позволила вывести корпоративное управление в Турции на уровень европейских стран и создать правовую основу для эффективного управления турецкими компаниями. Изменения коснулись таких важных вопросов, как защита миноритарных акционеров, правового положения совета директоров и преодоления информационной асимметрии во взаимодействии акционеров, менеджмента и кредиторов. Отдельное внимание турецкий законодатель обратил на вопросы диджитализации корпоративного управления. В результате данная реформа должна существенно повысить конкурентоспособность турецких компаний, что станет особенно заметно, когда Турция сможет преодолеть политический кризис, который пока тормозит экономическое развитие страны и, как следствие, создает для бизнеса дополнительные трудности.*

***Обсуждение и заключения.** Статья закладывает основу для дальнейшего исследования корпоративного права Турции, доказывает, что корпоративное управление в Турции строится по примеру стран Западной Европы и США, что характерно также и для России, отражает те возможные риски, которые могут возникнуть в связи с неточностями, допущенными турецким законодателем при проведении реформы.*

## Введение

**В**осстановление отношений между Россией и Турцией в июле 2016 года после того, как премьер-министр Турции принес извинения за сбитый российский истребитель, дало возможность обеим странам начать новый период развития отношений

друг с другом. Для того чтобы на этот раз период сотрудничества продлился дольше, очевидно необходимо учесть ошибки, которые были сделаны обеими странами на предыдущем этапе взаимодействия. Одним из главных недостатков российско-турецких отношений до начала кризиса в отношениях в ноябре 2015 года был низкий уровень взаи-

---

\* **Кочкин Михаил Валерьевич**, младший научный сотрудник Центра востоковедных исследований, международных отношений и публичной дипломатии.

модействия на социальном и экономических уровнях. Несмотря на высокие показатели в области внешней торговли, по большей части, они приходились на торговлю между государственными компаниями, а вклад частного бизнеса был не велик. Поэтому на новом этапе развития отношений, необходимо более внимательно отнестись к взаимодействию с турецким бизнесом.

Однако для того чтобы данное взаимодействие происходило гладко для российских предпринимателей, необходимо уделить особое внимание изучению турецких компаний, их экономического потенциала и юридической системы, в рамках которой они функционируют. В данной работе дается краткий анализ корпоративного права Турции с особым акцентом на подходы в Турции к корпоративному управлению.

### Исследование

Масштабные изменения в Турции в области законодательства, напрямую касающегося юридических лиц, произошли в 2012 году, когда практически одновременно в силу вступили Новый торговый кодекс [8] и Кодекс об обязательствах [7]. Они, во многом переняв позитивный опыт стран Европы, заложили правовую основу того, как будет функционировать турецкий бизнес в ближайшем будущем.

Торговый кодекс Турции был опубликован в Официальной газете (Resmî Gazete), официальном СМИ парламента Турции, 14 февраля 2011 года. В соответствии с Законом № 6103 о вступлении в силу и применении Турецкого торгового кодекса, новый закон вступил в силу 1 июля 2012 года, за исключением двух групп положений. Положения, касающиеся обязанности для публичных компаний создать собственный веб-сайт, начали действовать с 1 июля 2013 года. Нормы, касающиеся особенностей аудита публичных компаний применяются с 1 января 2013 года.

Основные изменения в Новом торговом кодексе затронули вопросы корпоративного управления компаниями. До вступления закона в силу специальные правила в области корпоративного управления касались только публичных компаний. Новые правила распространяются на все компании, зарегистрированные по праву Турции. Закон устанавливает 5 основных видов коммерческих организаций:

1. Акционерное общество – Anonim şirket (A.Ş.)

2. Общество с ограниченной ответственностью – Limited şirket (Ltd. Şti.)

3. Коммандитное товарищество – Komandit şirket

4. Полное товарищество – Kollektif şirket

5. Кооператив – Kooperatif şirket

Таким образом, если раньше правила о корпоративном управлении затрагивали только акционерные общества, акции которых обращаются на бирже, то теперь данные правила касаются всех коммерческих организаций, что повысило уровень качества и эффективности их работы.

### Доктринальное понятие корпоративного управления в России и Турции

Перед тем, как начать исследование корпоративного управления, разумно дать определение данному понятию и сравнить подходы к его определению в России и Турции. В российской юридической науке нет однозначного мнения по данному вопросу. Например, В.В. Долинская рассматривает корпоративное управление как урегулированную нормами права систему организационных и имущественных отношений, с помощью которой корпоративная организация реализует, представляет и защищает интересы инвесторов и в первую очередь акционеров [1. С. 54]. И.С. Шиткина предлагает более краткое определение: корпоративное управление – это совокупность способов воздействия или процесс, с помощью которого организуется деятельность корпораций [2. С. 455].

Что касается турецких исследователей, то, например, Хакан Гючлю, предлагает рассматривать корпоративное управление в узком и широком смыслах. В узком понимании корпоративное управление – это процесс управления организацией через создание системы, обеспечивающей признание компанией прав владельцев акций или долей и гарантирующей реализацию прав акционеров и дольщиков компанией. В широком смысле Гючлю представляет корпоративное управление, как систему выстраивания отношений между владельцами акций и долей и топ-менеджментом компании [10].

На сайте Форума корпоративного управления университета Коч, организации, целью которой является развитие в Турции культуры корпоративного управления, дается следующее определение: корпоративное управление – это выстраивание отношений между органами управления компании,

партнерами, работниками, поставщиками и обществом на основе таких принципов, как равенство, транспарентность, отчетность и ответственность [9].

На основании данного анализа можно сделать вывод, что подходы к определению корпоративного управления в России и в Турции крайне близки, что объясняется тем, что обе страны заимствовали данное определение из западных правовых порядков.

Также можно заметить, что в Турции различные исследователи берут за основу разные теории корпоративного управления. Гючлю использует менеджерскую теорию, в то время как специалисты университета Коч больше склоняются к набирающей популярность теории социальной ответственности.

Такая же ситуация наблюдается и в новом Торговом кодексе Турции 2011 года, который в вопросе корпоративного управления использует как элементы менеджерской теории, так и теории социальной ответственности. Это говорит о желании турецких законодателей вывести на новый уровень корпоративное законодательство Турции. Ниже будет дан обзор основных нововведений в турецкое корпоративное законодательство, благодаря которым этот уровень в области корпоративного законодательства был достигнут.

#### **Принцип транспарентности как основа корпоративного управления в Турции**

В 2011 году в Турецкий Торговый кодекс был введен принцип транспарентности. Впервые он был упомянут еще в докладе Кэдберри 1991 года, который лег в основу большинства кодексов корпоративного управления в мире [5]. Первые шаги в этой области были сделаны еще в начале 2000-х годов, когда был принят Закон об электронной подписи [18]. Однако основные изменения произошли после вступления в силу Нового Торгового кодекса, который, в частности, ввел статью 1524, установившую обязанность каждой публичной коммерческой организации, в течение 3 месяцев с момента государственной регистрации создать собственный интернет-сайт. На сайте должна своевременно публиковаться следующая информация:

- вся информация, которая касается компании и которая может быть интересна ее акционерам или участникам (в особенности, миноритарным) и кредиторам;
- документы и объявления, касающиеся общего собрания акционеров/участников;

- очередные и внеочередные финансовые отчеты;
- отчеты аудиторов.

Схожие нормы присутствуют в законодательстве и развитых стран, например, в английском Законе о компаниях 2006 года [19].

Отдельным нововведением является требование обеспечить на сайте возможности для проведения дистанционных общих собраний и советов директоров. Возможность электронного голосования была введена статьей 1527 кодекса.

Новый способ проведения общих собраний, который существенно сокращает транзакционные издержки и способствует лучшей защите прав миноритарных акционеров, используется в Турции довольно активно. В качестве примера компаний, которые активно восприняли данное нововведение, стоит выделить Турецкие авиалинии и крупного турецкого ритейлера «Migros» [10].

#### **Новеллы в области правового регулирования совета директоров**

Существенные изменения были внесены и в правовое положение органов юридических лиц. Основные изменения, которые коснулись правового положения Совета директоров в Торговом кодексе Турции 2011 года, основываются на увеличении его гибкости и приведение к стандартам развитых стран. Право быть членом совета директоров было предоставлено юридическим лицам. В соответствии с новыми правилами также появилась возможность создавать Совет Директоров в составе одного лица (ст. 359 ТКТ). Это особенно важно для семейного бизнеса, который особенно распространен в Турции. Также некоммерческая организация (дернек или вакф), университет и другие юридические лица теперь могут создавать компании, которыми они будут единолично управлять. Тем не менее, данное лицо должно иметь свое место жительства в Турции или быть гражданином Турции.

Новый закон также отменил обязанность для члена Совета директоров быть акционером компании. Ранее действовавшее правило создавало слишком большие проблемы для хозяйственных обществ. Организациям приходилось создавать «искусственных» акционеров для включения их в совет директоров. Более того, такая система лишала организации возможности назначать независимых директоров как это, например,

делается в Англии [14]. Все эти проблемы были решены в Новом торговом кодексе.

Новый закон ввел концепцию профессиональных членов совета директоров. В данном случае интересно обратить внимание на то, что турецкий законодатель понимает под «профессиональным членом совета директоров».

Независимый директор – это член совета директоров, для которого обязанности директора не являются основными. В совете директоров он обычно выполняет рекомендательные и контролирующие функции, за исключением форс-мажорных ситуаций, когда он может взять управление в свои руки. Под профессиональным независимым членом Совета директоров понимается директор, который осуществляет на профессиональной основе контрольные и рекомендательные функции в совете директоров ряда компаний [20].

Турецкий же законодатель сделал акцент на другом. Статус независимого директора раскрывается в Инструкции совета по финансовым рынкам [6]. Данная инструкция указывает на то, что профессиональным директором является директор, *имеющий высшее образование* (п. 4.3.6).

В результате, в рамках заимствования зарубежного опыта турецкими законодателями и теми, кому такие функции были делегированы, была совершена ошибка, способная помешать эффективной работе данного инструмента. При исследовании турецкого законодательства необходимо обращать внимание на подобные случаи. Тем не менее, можно с уверенностью сказать, что подобное недоразумение не остановило развитие института независимых директоров в Турции, о чем свидетельствует, например, проведение в 2014 году 4-й Конференции женщин-независимых директоров Турции [17].

#### **Новые подходы к защите миноритарных акционеров**

Новый закон существенно расширил права миноритарных акционеров, предоставив большие возможности для участия в управлении компанией. Среди основных прав, которые получили миноритарные акционеры, необходимо выделить следующие:

1. Акционеры/участники непубличных компаний, обладающие не менее, чем 10% акций/долей компании (в публичных компаниях они должны обладать не менее,

чем 20%) имеют право созвать внеочередное общее собрание участников и внести вопросы в повестку дня (ст. 411/1 ТКТ)

2. Новый торговый кодекс предоставил отдельным группам владельцев долей или акционеров право иметь своего представителя в Совете директоров, если такая возможность предусмотрена уставом компании (ст. 360 ТКТ). В число таких групп входят и миноритарные акционеры.

3. Миноритарные акционеры также получили право требовать отложения финансового отчета за год на 1 месяц, в случае, если им не хватило времени, чтобы подробно ознакомиться с ним (ст. 420 ТКТ). Раньше для этого требовалось решение Общего собрания участников.

4. Миноритарные акционеры, в соответствии со статьей 531 ТКТ, имеют право в случае наличия достаточных оснований требовать ликвидации компании в суде по месту нахождения компании.

Тем не менее, нельзя не отметить, что помимо расширения прав акционеров, турецкий законодатель перенял и другой опыт развитых стран, который не дает миноритарным акционерам препятствовать осуществлению управления компанией. В статье 208 предусмотрено, что акционер или контролирующая компания, которая имеет более 90% акций, имеет полное право выкупить остальные акции, принадлежащие миноритариям. Подобные правила, известные как «squeeze out», также действуют в Англии, США, Германии и России.

#### **Результаты исследования**

Введение в 2011 году нового Торгового кодекса позволило создать в Турции эффективную систему корпоративного управления, которая соответствует уровню западных и американского правопорядков. В основе новой системы лежит принцип прозрачности, целью которого является преодолеть информационную асимметрию в отношениях между акционерами и менеджментом. Реформа также усовершенствовала правовое регулирование совета директоров, разрешила директорам не быть акционерами компании, таким образом, упростив привлечение более качественных специалистов на руководящие посты в компании. Одновременно были введены новые несудебные способы защиты миноритарных акционеров компании. Все это позволяет вывести на мировой уровень корпоративное управление в

Турции и придать новые стимулы развитию бизнеса в Турции.

### Заключение

Таким образом, на данный момент в Турции создано современное корпоративное законодательство, которое соответствует уровню развития законодательства развитых стран. Это позволяет создать в стране эффективные модели управления компаниями. Однако пока достижения в области развития законодательства нивелируются плохими макроэкономическими показателями, вызванными продолжающимся на юго-востоке страны военным конфликтом

и попыткой военного переворота в июле 2016 года. Принципиально данные показатели могут измениться в апреле 2017 года в случае, если Партия справедливости и развития сумеет добиться внесения поправок в конституцию страны, в результате чего она сумеет легально сконцентрировать в своих руках всю политическую власть. Такое развитие событий может стать основой для запуска работы над целым рядом внутренних вопросов, решение которых может вернуть интерес международных инвесторов к Турции и даст им возможность на практике оценить положительный эффект для бизнеса от проведенных реформ.

### Литература:

1. Долинская В.В. Акционерное право: основные положения и тенденции. М., 2006.
2. Шиткина И.С. (отв.ред.) Корпоративное право: Учебник. М., 2015.
3. Ararat M., Ugur M. Corporate governance in Turkey: an overview and some policy recommendations //Corporate Governance: The international journal of business in society. 2003. Vol. 3. №. 1.
4. Black B., Kraakman R. A self-enforcing model of corporate law. Harvard Law Review. 1996.
5. Cadbury report, 1991. URL: <http://www.icaew.com>.
6. Central Bank Instruction, 3.10.2014. URL: <http://www.resmigazete.gov.tr>.
7. Code of Obligations of Turkey. URL: <http://www.mevzuat.gov.tr>.
8. Commercial Code of Turkey, 2011. URL: <http://www.resmigazete.gov.tr>.
9. Invitation to the general assembly meeting of Turkish airlines, inc on 04/04/2016. URL: <http://investor.turkishairlines.com>.
10. Klapper L. F., Love I. Corporate governance, investor protection, and performance in emerging markets. Journal of corporate Finance. 2004. Vol. 10. №. 5.
11. Kozyris P. J. Corporate wars and choice of law. 14 Law Journal. 1985.
12. Kurumsal Yönetim Nedir? Koç Üniversitesi Kurumsal Yönetim Forumu. URL: <https://cgf.ku.edu.tr>.
13. Kurumsal Yönetim, Hakan Guclu. URL: <http://www.hakanguclu.com>.
14. Licht A. N., Goldschmidt C., Schwartz S. H. Culture, law, and corporate governance. International review of law and economics. 2005. Vol. 25. №. 2.
15. Nilsson G. O. Corporate governance in Turkey. European Business Organization Law Review (EBOR). 2007. Vol. 8. №. 2.
16. The 2016 Report on Woman Directors in Publicly-Traded Companies in Turkey Revealed. URL: <http://gazesu.sabanciuniv.edu>.
17. The Digitalization of Companies in Turkey by Yasin Beceni, Yücel Hamzaoğlu & Fatih Burak Uzun. URL: <http://the-tclr.org>.
18. Ugur M., Ararat M. Does macroeconomic performance affect corporate governance? Evidence from Turkey. Corporate Governance: An International Review. 2006. Vol. 14. №. 4.
19. UK Company Act 2006. URL: <http://ec.europa.eu>.
20. Varottil, U. Independent Directors and Their Constraints in China and India. 2010.

*Статья подготовлена в рамках проекта МГИМО «Внутриполитический процесс в Турецкой Республике на современном этапе».*

## LEGAL ISSUES OF CORPORATE GOVERNANCE IN MODERN TURKEY

**Introduction.** The article delves into the system of corporate governance in Turkey which has been introduced by the new Commercial code.

**Materials and methods.** The article is based on the analysis of various sources of law in Turkey as well as on analytical papers of Turkish lawyers. The author uses comparative, axiomatic and synergetic methods in order to conduct the research.

**Results.** The reform of corporate law in Turkey created a modern effective system of corporate governance comparable to those existing in Europe and the USA. The changes include such important issues as protection of minority shareholders, legal status of the board of directors and agent-principal dilemma. Special

attention was paid to the digitalization of corporate governance. As a result this reform has already enhanced the performance of Turkish companies notwithstanding political turmoil in the country.

**Discussion and conclusions.** The article makes the first step in the study of Turkish corporate law, proves that corporate governance in Turkey uses European and American laws as a model, identifies the potential risks that might emerge because of the mistakes made during the reform.

Mihail V. Kochkin,  
Research Fellow, Center for oriental studies,  
international relations and public diplomacy.

### Ключевые слова:

Турция, корпоративное право, корпоративное управление, Торговый кодекс Турции 2011 года, общее собрание участников, совет директоров, миноритарные акционеры.

### Keywords:

Turkey, Corporate law, corporate governance, Turkish commercial code 2011, General Assembly, Board of directors, minority shareholders.

### References:

1. Dolinskaja V.V. Akcionernoe pravo: osnovnye polozheniya i tendencii [Law of public companies: main provisions and tendencies]. Moscow, 2006.
2. Shitkina I.S., Korporativnoe pravo [Corporate Law], 2d edition, 2015.
3. Ararat M., Ugur M. Corporate governance in Turkey: an overview and some policy recommendations. Corporate Governance: The international journal of business in society. 2003. Vol. 3. №. 1.
4. Black B., Kraakman R. A self-enforcing model of corporate law. Harvard Law Review. 1996.
5. Cadbury report, 1991. URL: <http://www.icaew.com>.
6. Central Bank Instruction, 3.10.2014. URL: <http://www.resmigazete.gov.tr>.
7. Code of Obligations of Turkey. URL: <http://www.mevzuat.gov.tr>.
8. Commercial Code of Turkey, 2011. URL: <http://www.resmigazete.gov.tr>.
9. Invitation to the general assembly meeting of Turkish airlines, inc on 04/04/2016. URL: <http://investor.turkishairlines.com>.
10. Klapper L. F., Love I. Corporate governance, investor protection, and performance in emerging markets. Journal of corporate Finance. 2004. Vol. 10. №. 5.
11. Kozyris P. J. Corporate wars and choice of law. Duke Law Journal. 1985.
12. Kurumsal Yönetim Nedir? Koç Üniversitesi Kurumsal Yönetim Forumu [What is corporate governance? Koch University Forum on governance]. URL: <https://cgf.ku.edu.tr>.
13. Kurumsal Yönetim [Corporate governance], Hakan Guclu. URL: <http://www.hakanguclu.com>.
14. Licht A. N., Goldschmidt C., Schwartz S. H. Culture, law, and corporate governance. International review of law and economics. 2005. Vol. 25. №. 2.
15. Nilsson G. O. Corporate governance in Turkey. European Business Organization Law Review (EBOR). 2007. Vol. 8. №. 2.
16. The 2016 Report on Woman Directors in Publicly-Traded Companies in Turkey Revealed. URL: <http://gazetesu.sabanciuniv.edu>.
17. The Digitalization of Companies in Turkey by Yasin Beceni, Yücel Hamzaoğlu & Fatih Burak Uzun. URL: <http://the-tclr.org>.

18. Ugur M., Ararat M. Does macroeconomic performance affect corporate governance? Evidence from Turkey. *Corporate Governance: An International Review*. 2006. Vol. 14. №. 4.
19. UK Company Act 2006. URL: <http://ec.europa.eu>.
20. Varottil, U. *Independent Directors and Their Constraints in China and India*. 2010.